

Technisches Datenblatt :

# 200 ATJ **E** 4WS CR

OXYGEN



 **MANITOU**  
HANDLING YOUR WORLD

Kapazität		Metrisch
Arbeitshöhe	h21	20 m
Plattformhöhe	h7	18 m
Max. Reichweite		11.57 m
Ärberhang / Knickpunkt Gelenk		7.90 m
Pendelumdrehung (oben / unten)		+65 ° / -60 °
Tragfähigkeit des Arbeitskorbs	Q	250 kg
Schwenkbereich der Bühne		360 °
Plattfordrehung (rechts / links)		90 ° / 90 °
Personenanzahl (innen / außen)		2 / 2
Gewicht und Abmessungen		
Plattformgewicht*		7530 kg
Arbeitskorb Abmessungen (Länge x Breite)	lp / ep	2.10 m x 0.80 m
Gesamthöhe (Zugang)	h20	0.35 m
Gesamtlänge	l1	8.34 m
Gesamtbreite	b1	2.38 m
Gesamthöhe	h17	2.46 m
Gesamtlänge (zusammengeklappt)	l9	6.06 m
Gesamthöhe (zusammengeklappt)	h18 ***	2.81 m
Gegengewicht Versatz (Oberwagen bei 90°)	a7	0.61 m
Äußerer Wenderadius	Wa3	3.78 m
Bodenfreiheit in der Mitte des Radstands	m2	0.38 m
Radstand	y	2.30 m
Leistung		
Fahrgeschwindigkeit - verstaute		5.30 km/h
Fahrgeschwindigkeit - Arbeitsmodus		0.65 km/h
Steigfähigkeit		45 %
Zulässige Neigung im Arbeitsmodus		4 °
Reifen		
Bereifung		Nicht kreidend, schaumgefüllt
Reifenmodelle		914 x 381 mm / 36X15D610
Antriebsräder (vorne / hinten)		2 / 2
Lenkräder (vorne / hinten)		2 / 2
Bremsräder (vorne / hinten)		0 / 2
Motor/Batterie		
Batterie		48 V
Battery nominal voltage / Batteriekapazität		48 V / 460 Ah
Battery energy		22 kWh
Integriertes Ladegerät (V) / On-board charger (A)		48 V / 60 A
Sonstiges		
Number of cycles with STD Battery (HIRD)		41
Bodendruck		10.90 daN/cm <sup>2</sup>
Hydraulikfördermenge - Hydraulikdruck		240 bar
Kapazität des Hydraulikölbehälters		24 l
Umgebungsgeräusch (LwA)		< 70 dB
Ganzkörper-Vibration im Korb bei Höchstgeschwindigkeit (Aw max.)		0.62 m/s <sup>2</sup>
Einhaltung von Normen		
This machine is in compliance with:		Europäische Richtlinien: 2006/42/EG - Maschinen (Neufassung EN280-1:2022) - 2004/108/EG (EMV) - EMV nach EN 12895 / 2015 +A1 / 2019

\*Varies according to options and standards of the country to which the machine is delivered

# 200 ATJ e 4WS CR - Lastdiagramm

## Lastdiagramm



# 200 ATJ e 4WS CR - Maßzeichnung



# Ausrüstung

## Standard

230-V-Anschluss  
 4 Allradlenkung mit hundeganglenkung  
 4 gleichzeitige Bewegungen  
 Aktive Pendelvorderachse  
 Alarmton und Kontrollleuchte (Neigung, Überlast, Gefälle)  
 Allradantrieb  
 Anschlag- und Verzurrösen  
 Betriebsstundenzähler  
 CAN-Bus-Technologie  
 Differentialsperre an der Hinterachse  
 Durchgehende Drehung des Oberwagens  
 Easy Link with 2 year Service  
 Elektrische Notpumpe  
 Integriertes Multispannungs-Ladegerät Zivan 48V /60 A  
 Korb verzinkt 2.100 mm  
 Large color screen on turret  
 Lead acid batteries  
 Load sensing pump  
 Not-Aus-Schalter im Arbeitskorb und am Oberwagen  
 Reserve-Modus  
 Rundumleuchte  
 Schutzabdeckung für Bedienpult  
 Screen information in the basket  
 Secondary Protection System (SPS)  
 Signalhorn im Arbeitskorb  
 Totmannpedal  
 Turret orientation detection  
 Unterstützung durch integrierte Fehlerdiagnose  
 Verfahren bei maximaler Arbeitshöhe möglich  
 Vorderachse mit Schlupfbegrenzung  
 Werkzeugkasten im Arbeitskorb

## Optional

110 oder 230 V Stecker mit Differenzialschutzschalter  
 Akustische Warnung bei allen Bewegungen – Lynx-Alarm  
 Audio warning on translation  
 Audio warning on translation - White noise  
 Begrenzung der Arbeitshöhe durch Parametereinstellung  
 Biodegradable hydraulic oil - Grade 32  
 Blitzleuchte im Korbbedienpult  
 Compressed air pipe pre-fitting  
 Diebstahlsicherung Digicode  
 Earthing and short-circuiting pre-fitting (Bolted ball)  
 Easy Link - With access control keypad  
 Easy Link - With remote lock  
 Elektrisch zentralisierte Befüllung  
 Galvanized basket - Width: 1800 mm (5 ft. 11 in.) + Side swing gate  
 Galvanized basket - Width: 2100 mm (6 ft. 11 in.) + Side swing gate  
 Hydraulic oil pre-heater  
 Key lock on turret cover  
 Korb verzinkt 1.800 mm  
 LED-Arbeitscheinwerfer - Am Arbeitskorb  
 Lighting Pack  
 Mit Code Wegfahrsperre  
 OSS - Hindemiserkennung  
 OSS - Operation Safety System - Hubarbeitsbühne  
 Safety kit - Helmet and harness  
 Sonderlackierung  
 Stahlräder Paket  
 Wasser-Anschluss

**Hauptsitz**

B.P. 249 - 430 rue de l'Aubinière  
44150 Ancenis Cedex - France

Tel: +33 (0)2 40 09 10 11 - Fax: +33 (0)2 40 09 10 97

[www.manitou.com](http://www.manitou.com)



In vorliegender Broschüre sind die Versionen und Konfigurationsoptionen für Manitou-Produkte beschrieben, die mit unterschiedlicher Ausrüstung ausgestattet werden können. Bei der in der Broschüre beschriebenen Ausrüstung kann es sich um Standard- oder Sonderausrüstung handeln oder um Ausrüstung, die für bestimmte Versionen nicht erhältlich ist. Manitou behält sich das Recht vor, jederzeit unangekündigte Änderungen an den gezeigten und beschriebenen Spezifikationen vorzunehmen. Der Hersteller haftet nicht für die angegebenen Spezifikationen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren Manitou-Händler. Dokument ohne Gewähr. Die Produktbeschreibungen können vom eigentlichen Produkt abweichen. Die Auflistung der Spezifikationen erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit. Logos und visuelle Identität des Unternehmens sind Eigentum von Manitou und dürfen nicht ohne Genehmigung verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die in dieser Broschüre gezeigten Fotos und Abbildungen dienen lediglich Informationszwecken.  
MANITOU BF SA - Aktiengesellschaft mit Vorstand - Aktienkapital: 39 668 399 Euro - 857 802 508 Handelsregister (RCS) Nantes